

d) *Les filles de Cadix* von L. DELIBES.

Nous venions de voir le taureau,
Trois garçons, trois fillettes.
Sur la pelouse il faisait beau
Et nous dansions un boléro
Au son des castagnettes.
Dites moi, voisin, si j'ai bonne mine,
Et si ma basquine va bien, ce matin
Vous me trouvez la taille fine? Ah! Ah!
Les filles de Cadix aiment assez cela. Ah! Ah!

Et nous dansions un boléro
Un soir, c'était dimanche.
Vers nous s'envint un hidalgo
Cousu d'or, la plume au chapeau
Et le poing sur la hanche:
Si tu veux de moi, Bruneau doux sourire?
Tu n'as qu'a le dire, cet or est à toi.
Passez votre chemin, beau sire, Ah! Ah!
Les filles de Cadix n'entendent pas cela.
Ah! Ah!

Et nous dansions un boléro
Au pied de la colline,
Sur le chemin passait Diégo
Qui pour tout bien n'a qu'un manteau
Et qu'une mandoline.
La belle aux doux yeux, veux-tu qu'à l'église
Demain te conduise un amant jaloux.
Jaloux! jaloux, quelle sottise, Ah! Ah!
Les filles de Cadix craignent ce défaut là.
Ah! Ah!

Wir kamen grad' vom Stiergefecht,
Drei Mädchen, drei Gesellen;
Ein Tänzchen dünkte allen recht:
So schlingt die Hände zum Geflecht,
Die Füße hebt, die schnellen.
Wie gefall' ich dir, schmucker Kamerad,
Und wie steht das Häubchen heute Morgen
mir,
Und ist mein Wuchs nicht schlank und grad'?

Ah! Ah!
Die Mädchen von Cadix, die hören so was
gern! Ah! Ah!

Und den Boléro tanzten drei
Wir zu den Castagnetten,
Und ein Hidalgo kam herbei,
Mit Blicken kühn, mit Worten frei,
Behängt mit gold'nen Ketten.
Willst du werden mein, holde Dirne du?
Brauchst es nur zu sagen, dieses Gold ist
dein.

Mein saub'rer Herr, laßt mich in Ruh! —
Ah! Ah!

Die Mädchen von Cadix, die hören das nicht
gern! Ah! Ah!

So tanzten wir am Bergeshang,
Mit ausgelass'ner Miene;
Diégo kam den Weg entlang,
Mit leerer Tasche, stolzem Gang und einer
Mandoline.

Sag' doch, Mädchen an, willst du, daß
zum Weib

Morgen dich erwählt ein eifersücht'ger
Mann?

Holla, holla! Zehn Schritt vom Leib!
Ah! Ah!

Die Mädchen von Cadix, die hören das nicht
gern! Ah! Ah!

Konzert für Violine (Op. 35, D dur, 1. Satz) von
P. TSCHAIKOWSKY
Allegro moderato.

Herr *Emil Bohnke* aus
Zdunskawola (Russ.-Polen).
(Klasse Prof. SITT.)

Konzert für Pianoforte (Op. 21, F moll, 2. u.
3. Satz) von F. CHOPIN
II. Larghetto.
III. Allegro vivace.

Fräulein *Elsa Schwanebeck*
aus Berlin.
(Klasse FRITZ v. BOSE.)

Orchesterbegleitung: Das Schülerorchester, Leitung Herr Kapellmeister Prof. SITT.

Einlaß $\frac{1}{2}$ 6 Uhr. — Anfang 6 Uhr. — Ende 8 Uhr.

Das Direktorium des Königl. Conservatoriums der Musik.